

# neno<sup>®</sup>

## gato 2



INSTRUKCJA OBSŁUGI



USER'S MANUAL



BEDIENUNGSANLEITUNG



UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA



POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA



HASZNÁLATI UTASÍTÁS



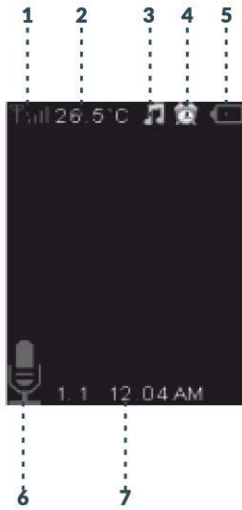
1.



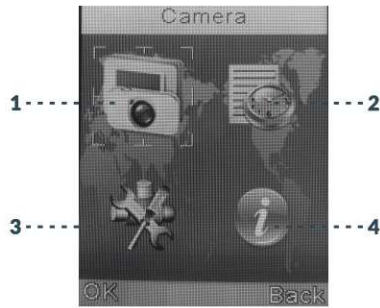
2.



3.



4.



# нено<sup>®</sup>

## gato 2



### INSTRUKCJA OBSŁUGI

*Dziękujemy za zakup naszej niani elektronicznej Neno Gato 2.*

Neutralny design urządzenia łatwo adaptuje się do każdego rodzaju wnętrza i pozwala uważnie obserwować dzieci, nawet z innego pomieszczenia domu.

Komunikacja między nadajnikiem i odbiornikiem odbywa się za pomocą fal radiowych, których maksymalny dystans to 260m (na otwartej przestrzeni). Cyfrowe połączenie zapewnia przesył danych bez zakłóceń. Kamera wyposażona jest w diodę IR, która włącza się automatycznie, gdy poziom światła jest niewystarczający. Dwustronny interkom pozwala na rozmowę z Twoim dzieckiem. Możesz również sprawdzić temperaturę w pokoju Twojego dziecka w każdym momencie, dzięki wbudowanemu czujnikowi temperatury. Monitor (odbiornik) posiada przenośną baterię, dzięki czemu zawsze możesz go mieć przy sobie.

Przed użyciem produktu przeczytaj uważnie tę instrukcję obsługi, aby poprawnie i w pełni korzystać z **Neno Gato 2**.

### PRZED UŻYCIEM

Niania elektroniczna Neno Gato 2 spełnia wszelkie wymagania związane z produktami tego typu. Aby urządzenie było w pełni bezpieczne, używaj go zgodnie z zaleceniami opisanymi w tej instrukcji obsługi. W szczególności zwróć uwagę na następujące kwestie:

1. Instalacja urządzenia musi zostać przeprowadzona przez osobę dorosłą.
2. Ten produkt nie jest zabawką. Nie pozwól dzieciom bawić się nim.
3. Niania elektroniczna nie może w pełni zastąpić nadzoru osoby dorosłej.
4. Nie umieszczaj kamery bądź kabli w środku łóżeczka dziecięcego lub w zasięgu dzieci. Pozostaw min. 1 m odstepu.
5. Trzymaj kable z dala od zasięgu dzieci.
6. Nie trzymaj niani elektronicznej w pobliżu wody lub źródeł ciepła.
7. Używaj jedynie oryginalnych części dołączonych do produktu.
8. Nie dotykaj złączy metalowymi lub ostrymi narzędziami.
9. Nie próbuj otwierać pokryw urządzenia.

### ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

1. Odbiornik/monitor x1
2. Nadajnik/kamera x1
3. Kabel zasilający x2
4. Instrukcja obsługi

## 1. OPIS PRODUKTU

### A. ODBIORNNIK/MONITOR

Patrz- Rysunek 1 na stronie 2

1. Ekran LCD

2. Przycisk MENU

3. Przycisk W GÓRĘ

4. Przycisk W DÓŁ

5. Głośnik

6. Przycisk PTT

7. Mikrofon

8. Przycisk "Muzyka"

9. Przycisk "Włącz / wyłącz/ wstecz"

10. Dioda LED informująca o połączeniu

11. Dioda LED informująca o zasilaniu

12. Gniazdo ładowania

### B. NADAJNIK/KAMERA

Patrz- Rysunek 2 na stronie 2

1. Czujnik światła

2. Obiektyw kamery

3. Dioda informująca o włączonym/

wyłączonym urządzeniu

4. Mikrofon

5. Diody podczerwieni

6. Przycisk "Parowanie"

7. Czujnik temperatury

8. Głośnik

9. Gniazdo ładowania

## 2. INSTALACJA URZĄDZENIA

Przed instalacją urządzenia sprawdź podgląd z kamery, aby upewnić się, że kadr pasuje i pokrywa wymagany widok. Sprawdź poprawność odbioru sygnału. W razie potrzeby, przesuń kamerę, aby uzyskać lepszy sygnał.

1. Podłącz kabel zasilający do kamery i źródła zasilania. Niebieska dioda włączy się, gdy urządzenie zacznie działać prawidłowo.

2. Podłącz kabel zasilający do monitora i źródła zasilania. Ekran włączy się po paru sekundach, aby wskazać poziom naładowania baterii. Zaleca się całkowite naładowanie baterii przed pierwszym użyciem.

3. Naciśnij przycisk "Włącz/wyłącz", aby włączyć kamerę i monitor.



**UWAGA:** Upewnij się że kamera i kabel zasilający są zamontowane poza zasięgiem dziecka oraz nie stwarzają niebezpieczeństwa. Złe zamontowanie może prowadzić np. do uduszenia dziecka kablem.

### 3. EKRAN I IKONY

#### A. EKRAN GŁÓWNY

Patrz- Rysunek 3 na stronie 2

1. Poziom sygnału
2. Temperatura zmierzona w pokoju dziecka
3. Ikona kołysanek
4. Włączony alarm
5. Poziom naładowania baterii
6. Włączona funkcja "Interkom"
7. Data i godzina

#### B. MENU GŁÓWNE

Patrz- Rysunek 4 na stronie 2

Aby wejść do menu głównego naciśnij "menu".

1. Kamera
2. Alarm
3. Ustawienia
4. Informacje

### 4. PAROWANIE KAMERY

Monitor i kamera są ze sobą sparowane fabrycznie. Nie trzeba ich ponownie parować ze sobą, chyba że wystąpiła strata połączenia.

W takim wypadku postępuj wg wskazówek:

1. Naciśnij przycisk MENU aby wejść do menu głównego.
2. Wybierz ikonę "kamera".
3. Naciśnij "ok", aby wejść do menu.
4. Naciśnij ponownie "ok", aby rozpocząć parowanie. Pojawi się wiadomość z zapytaniem o ponowną rejestrację kamery. Naciśnij "Tak".
5. Masz teraz 10 sekund na naciśnięcie przycisku "parowanie" na kamerze.
6. Wiadomość potwierdzi pomyślne zakończenie całej operacji.

### 5. FUNKCJE KAMERY

#### A. ODTWARZANIE MUZYKI (KOŁYSANKI)

Naciśnij przycisk "muzyka", aby aktywować kołysanki w kamerze.

Naciśnij przycisk ponownie, aby wyłączyć muzykę.

#### B. FUNKCJA "INTERKOM"

Naciśnij i przytrzymaj przycisk "Interkom", aby włączyć funkcję "interkom".

Ikona na ekranie pokaże, gdy mikrofon w urządzeniu zostanie włączony.

Trzymaj przycisk naciśnięty przez cały czas mówienia. Nie uwalniaj przycisku zbyt szybko, aby nie zakłócić rozmowy.

#### C. GŁOŚNOŚĆ

Gdy kamera działa, naciśnij przycisk W GÓRĘ znajdujący się na monitorze, aby zwiększyć głośność. Naciśnij przycisk W DÓŁ, aby zmniejszyć głośność w monitorze.

#### D. ALARM

Ta opcja pozwala na ustawienie 1 lub więcej alarmów. Wybierz alarm, który chciałbyś nastawić / zmienić i naciśnij „MENU”.

1. Aby włączyć alarm naciśnij przycisk W GORE.
2. Aby przejść do ustawienia godziny alarmu naciśnij przycisk PTT .
3. Aby zmienić czas, naciśnij przycisk „W GORE” / „W DÓŁ”.
4. Przyciskiem „PTT”, przechodzimy między godzinami a minutami.
5. Gdy zakończysz edycję tych ustawień, naciśnij przycisk WSTECZ.

#### E. DODATKOWE USTAWIENIA

1. Data i godzina: pozwala na ustawienie daty i godziny w Twoim urządzeniu. zasady obsługi są takie same jak w przypadku ustawień alarmu
2. Jednostka temperatury: Celsjusz / Fahrenheit.
3. Częstotliwość : Drganie występuje przez sztuczne światło. W Europie, użyj 50Hz.
4. Podświetlenie ekranu: aby ustawić podświetlenie ekranu i długość tej aktywności.
5. Dioda LED zasilania: możliwość włączenia lub wyłączenia diody LED w kamerze.

#### F. FUNKCJA VOX

1. Tryb systemu: Pozwala na aktywację trybu VOX. Tryb VOX automatycznie wprowadza ekran w tryb uśpienia, w celu oszczędzania baterii. Urządzenie wyjdzie z trybu uśpienia automatycznie po zarejestrowaniu hałasu w pokoju dziecka.
2. Czułość VOX: Ustaw czułość trybu VOX. Im bardziej jest czuły, tym ekran wybudzi się w reakcji na bardziej ciche dźwięki.

#### G. JEZYKI

Pozwala na wybór języka menu.

#### H. INFORMACJE O SYSTEMIE

Ikona informacji o systemie zawiera dane dot. Oprogramowania zainstalowanego w urządzeniu.

## 6. SPECYFIKACJA

|  |   |
|--|---|
| Wyświetlacz:   | 2 cale                                    |
| Zasilanie:   | DC 5V 1A                                  |
| Zasięg sygnału:  | do 260m (na zewnątrz), do 50m (wewnątrz)  |
| Kąt widzenia kamery:   | 70 °C                                     |
| Rozdzielczość monitora:  | 176x220 px                                |
| Wbudowany akumulator   | (odbiornik) 750mAh                        |
| Zakres częstotliwości:   | 2400~2483,5                               |
| Tryb nocny:  | do 5m, diody podczerwieni                 |
| Temperatura pracy:   | -10-50 °C                                 |
| Czujnik światła:   | Tak                                       |
| Czujnik temperatury:   | Tak                                       |
| Maksymalna moc częstotliwości radiowej emitowanej w zakresie częstotliwości: | Kamera 17 dBm, monitor15 dBm              |
| Wymiary:   | odbiornik 62x126x24mm, kamera 62x110x60mm |
| Waga:  | odbiornik 94g, kamera 67g                 |



## 7. KARTA GWARANCYJNA

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją.  
Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: <https://nenopl/gwarancja>

Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie:  
<https://nenopl/kontakt>

*Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.  
Przepraszamy za wszelkie niedogodności.*

KGK Trade deklaruje, że urządzenie Neno Gato 2 jest zgodne z istotnymi wymaganiami dyrektywy 2014/53/EU. Pełną treść deklaracji można znaleźć pod linkiem: <https://nenopl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>



Umieszczony symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych, jego akcesoriów (takich jak: zasilacze, przewody) lub podzespołów (na przykład baterie, jeśli dołączono) nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Właściwe działania w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów (na przykład baterii) lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. Utylizacja podlega wersji przekształconej dyrektywy WEEE (2012/19/UE) oraz dyrektywie w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE). Właściwa utylizacja urządzenia zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karą/mi przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.

**Producent:**  
KGK Trade sp. z o.o. sp. k.  
ul. Ujastek 5B  
31-752 Kraków  
Polska

Wyprodukowano w P.R.C.



**nenopl**<sup>®</sup>  
[www.nenopl](http://www.nenopl)  
inspired by Children,  
designed by Parents

# neno<sup>®</sup> gato 2



## USER'S MANUAL

*Thank you for purchasing our baby monitor NENO GATO 2.*

Neutral design of the device easily adapts into any interior and allows keeping a watchful eye on your children, even from different room. Communication between transmitter and receiver takes place by radio waves, maximal range of the connection is 260m (in an open space). Digital connection provides data transfer without any interferences. Camera is equipped with infrared diode that turns on automatically when the light level is not enough. Two-way intercom enables communication with your child. In addition, you may check the temperature in your baby's room at any time, thanks to the built-in temperature sensor. Monitor (receiver) has replaceable battery, so you can always carry it with yourself. Before first use of the product read this user's manual carefully to fully and correctly enjoy NENO GATO 2.

### BEFORE USE

Baby monitor Neno Gato 2 meets all the expectations connected with products of this type. So as to the device is fully safe, use it in accordance with recommendations included in this user's manual.

**Especially, pay attention to the following matters:**

1. Installation of the device has to be made by an adult.
2. This product is not a toy. Do not let your children to play with it.
3. Baby monitor cannot fully substitute adult's supervision.
4. Do place neither the camera nor the wires inside the baby's crib or in the children's reach. Keep at least 1m distance.
5. Keep the wires out of children's reach.
6. Keep the baby monitor far from water or heat sources.
7. Use authorized parts included in the set only.
8. Do not touch connectors with metal or sharp tools.
9. Do not try to open the covers of the product.

### THE SET CONTAINS

1. Receiver / monitor x1
2. Transmitter / camera x1
3. Power cable x2
4. User's manual



## 1. PRODUCT DESCRIPTION

### A. RECEIVER / MONITOR

See Figure 1 on page 2

1. LCD screen
2. "Menu" button
3. UP button
4. DOWN button
5. Speaker
6. "Interkom" button
7. Microphone
8. "Music" button
9. "Power on / off / back" button
10. LED indicating connection
11. LED indicating charging status
12. Mini USB output

### B. TRANSMITTER/CAMERA

See Figure 2 on page 2

1. Light sensor
2. Camera lens
3. LED informing about device being turned on / off
4. Microphone
5. Infrared diode
6. "Pairing" button
7. Temperature sensor
8. Speaker
9. Charging socket

## 2. INSTALLATION

Before installation of the device check the preview from the camera to make sure frame satisfies you and covers all demanded space. Check the correction of signal received. If necessary, move the camera to obtain better signal.

1. Connect the power cable to the camera and power supply source. Blue diode will turn on, when the device starts to work properly.
2. Connect power cable to the monitor and power supply source. Screen will turn on after few seconds to indicate the battery level. It is recommended to fully charge the battery before first use.
3. Press „power on / off" button to turn on the camera and monitor.



**NOTE:** Make sure that both camera and a power adapter are installed out of children's reach and are not dangerous. Incorrect installation of the device may cause e.g. child strangulation.

### 3. SCREEN AND ICONS

#### A. MAIN SCREEN

See Figure 3 on page 2

1. Signal level
2. Temperature measured in a baby's room
3. Lullabies icon
4. Alarm turned on
5. Battery level
6. "Intercom" function turned on
7. Date & hour

#### B. MAIN MENU

See Figure 4 on page 2

To go to the main menu press "menu"

1. Camera
2. Alarm
3. Settings
4. Information

### 4. PAIRING PROCESS

Monitor and camera are fabrically paired with each other. You do not need to repeat this process, unless there is a loss of connection.

In such case do as follow:

1. Press "menu" button to enter main menu.
2. Choose "camera" icon.
3. Press "ok" to enter menu.
4. Press "ok" again to start pairing process. Question „re-register camera?“ will appear. Press „Yes“.
5. You have now 10 seconds to press „pairing“ button on the camera.
6. Message will appear to confirm successful finish of the operation.

### 5. CAMERA FUNCTIONS

#### A. MUSIC PLAY (LULLABIES)

Press "music" button to activate lullabies in the camera.

Press it again to turn off the music.

#### B. "INTERCOM" FUNCTION

Press and hold "Intercom" button to turn on intercom function.

There will be icon displayed on the screen, when the microphone is on.

Keep the button pressed for the whole time of talking. Do not let the button to quick so not to interfere the talk.

#### C. VOLUME

When the camera operates, press „Volume +“ button located on the monitor to increase the volume. Press „Volume -“ button located on the monitor to decrease the volume in the monitor.

#### D. ALARM

This option allows for setting 1 or more alerts.

Choose that alarm you want to set / change and press MENU button.

1. To turn on an alert press UP button.
2. To edit your choice, press INTERKOM button.
3. To edit the time press „UP“ / „DOWN“ buttons.
4. To edit minutes press INTERKOM buttons.
5. When you finish editing this settings, press BACK button.

#### E. ADDITIONAL SETTINGS

1. Date & time: allows to set time and date in your device. Rules of handling are the same as in case of alarm set.
2. Temperature unit: Celsius / Fahrenheit.
3. Frequency: Twitch takes place due to artificial light. In Europe use 50Hz.
4. Screen backlighting: set the backlight (and its length) of the screen.
5. Power LED: Enable or disable the LED on the camera.

#### F. VOX FUNCTION

1. System mode: Allows to activate VOX mode. VOX mode automatically moves the screen into the sleep mode, in order to save battery. Device will recover from sleep mode automatically after detecting any noise in a baby's room.
2. VOX sensitivity: Set the sensitivity of VOX mode. The more sensitive it is, the more quiet sounds will recover the screen from sleep mode.

#### G. LANGUAGES

Allows to choose menu language..

#### H. SYSTEM INFORMATION

System information icon contains data regarding software installed into the device.

## 6. TECHNICAL SPECIFICATION

|   |  |
|---|--|
| LCD screen:   | 2 inches                                   |
| Power:  | DC 5V 1A                                   |
| Signal range:   | up to 260m (outdoors), up to 50m (indoors) |
| Camera angle of view:   | 70 °C                                      |
| Screen resolution:  | 176x220 px                                 |
| Built-in battery:   | (receiver) 750mAh                          |
| Frequency range:  | 2400~2483,                                 |
| Night vision:   | up to 5m, infrared LEDs                    |
| Working temperature:  | -10-50 °C                                  |
| Light sensor:   | Yes  |
| Temperature sensor:   | Yes  |
| Battery:  | Build-in 750 mAh                           |
| Maximum power of the frequency of radio frequency emitted in the frequency range: | Camera 17 dBm, monitor 15 dBm              |
| Size:   | receiver 62x126x24mm, camera 62x110x60mm   |
| Weight:   | 94g receiver, 67g camera                   |

## 7. WARRANTY / CLAIMS


The product is covered by a 24-month warranty. Warranty conditions available on the website: <https://nenopl/gwarancja>

Details, contact and service address can be found at:  
<https://nenopl/kontakt>

*Specifications and contents of the kit are subject to change without notice, we apologize for any inconvenience.*

KGK Trade declares that this device Neno Gato 2 is compliant with significant requirements of directive 2014/53/EU. The text of this declaration may be found on the website:

<https://nenopl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>

|   |  |
|---|--|
|  | <p>The crossed out trash can symbol indicates that unusable electrical or electronic devices, its accessories (such as power supplies, cords) or components (for example batteries, if included) cannot be disposed of alongside with household waste. In order to dispose of the devices or its components (for example, batteries) deliver the device to the collection point, where it will be accepted free of charge. Disposal is subject to the recast version of the WEEE Directive (2012/19 / EU) and the Directive on batteries and accumulators (2006/66 / EC). Proper disposal of the device prevents degradation of the natural environment. Information about the collection points of the facilities is issued by the competent local authorities. Incorrect disposal of waste is subject to penalties provided for by the law in force in the given area.</p> |
|---|--|

**Manufacturer:**

KGK Trade sp. z o.o. sp. k.  
Ujastek 5B  
31-752 Cracow  
Poland

Made in P.R.C.



**nenopl**<sup>®</sup>  
[www.nenopl](http://www.nenopl)  
*inspired by Children,  
designed by Parents*

# nenno<sup>®</sup>

## gato 2



### BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Baby Monitor Neno Gato 2 entschieden haben. Das neutrale Design des Gerätes passt sich leicht in jedes Interieur ein und ermöglicht Achten Sie auf Ihre Kinder, auch aus anderen Räumen. Die Kommunikation zwischen Sender und Empfänger erfolgt über Funkwellen. Die maximale Reichweite der Verbindung beträgt 260 m (in einem offenen Raum). Digitale Verbindung ermöglicht den Datentransfer ohne Interferenzen. Kamera ist mit ausgestattet Infrarot-Dioden schalten sich automatisch ein, wenn die Lichtstärke nicht ausreicht. Die Gegensprechanlage ermöglicht die Kommunikation mit Ihrem Kind. Darüber hinaus können Sie jederzeit die Temperatur im Zimmer Ihres Babys überprüfen. Dank des eingebauten Temperatursensors. Monitor (Empfänger) ist austauschbar Batterie, damit Sie es immer bei sich tragen können. Vor dem ersten Gebrauch des Produkts Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um Neno Gato 2 vollständig und richtig zu genießen.

### VOR GEBRAUCH

Babyphone Neno Gato 2 erfüllt alle Erwartungen, die damit verbunden sind Produkte dieses Typs. Damit das Gerät vollständig gesichert ist, verwenden Sie es entsprechend mit Empfehlungen in diesem Benutzerhandbuch. Beachten Sie insbesondere die folgenden Punkte:

1. Die Installation des Geräts muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden.
2. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Lassen Sie Ihre Kinder nicht damit spielen.
3. Der Babyphone kann die Aufsicht eines Erwachsenen nicht vollständig ersetzen.
4. Legen Sie weder die Kamera noch die Kabel in die Wiege des Babys oder in Reichweite der Kinder. Halten Sie mindestens 1 m Abstand.
5. Halten Sie die Kabel von Kindern fern.
6. Halten Sie den Babymonitor von Wasser oder Wärmequellen fern.
7. Verwenden Sie nur die im Set enthaltenen autorisierten Teile.
8. Berühren Sie die Anschlüsse nicht mit Metall oder scharfen Werkzeugen.
9. Versuchen Sie nicht, die Abdeckungen des Produkts zu öffnen.

### DAS SET ENTHÄLT

1. Empfänger / Monitor x1
2. Sender / Kamera x1
3. Stromkabel x2
4. Bedienungsanleitung



## 1. PRODUKTBESCHREIBUNG

### A. EMPFÄNGER / MONITOR

Siehe Abbildung 1 auf Seite 2

1. LCD-Bildschirm
2. "Menu" Taste
3. "UP" Taste
4. "DOWN" Taste
5. Lautsprecher
6. "Interkom" Taste

7. Mikrofon
8. "Music" Taste
9. "Ein / Aus / Zurück" Taste
10. LED indicating connection
11. LED zeigt an Verbindung
12. Mini-USB-Ausgang

### B. SENDER / KAMERA

Siehe Abbildung 2 auf Seite 2

1. Lichtsensor
2. Kameraobjektiv
3. LED, die über das Ein- und Ausschalten des Geräts informiert
4. Mikrofon

5. Infrarot-Diode
6. "Pairing" Taste
7. Temperatursensor
8. Lautsprecher
9. Netzteil

## 2. INSTALLATION

Überprüfen Sie vor der Installation des Geräts die Vorschau der Kamera um sicherzugehen, dass der Rahmen Sie zufrieden stellt und den gesamten Platzbedarf abdeckt. Überprüfen Sie die Korrektur des empfangenen Signals. Falls erforderlich, bewegen Sie die Kamera um ein besseres Signal zu erhalten.

1. Schließen Sie das Netzkabel an die Kamera und die Stromquelle an. Die blaue Diode leuchtet auf, wenn das Gerät richtig funktioniert.
2. Verbinden Sie das Stromkabel mit dem Monitor und der Stromquelle. Der Bildschirm wird nach einigen Sekunden eingeschaltet, um den Akkuladestand anzuzeigen. Es wird empfohlen, den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig aufzuladen.
3. Drücken Sie die Taste „Ein / Aus“, um die Kamera und den Monitor einzuschalten.



**HINWEIS:** Stellen Sie sicher, dass sowohl die Kamera als auch ein Netzteil angeschlossen sind außerhalb der Reichweite von Kindern installiert und sind nicht gefährlich. Eine falsche Installation des Geräts kann z. Strangulation von Kindern

### 3. BILDSCHIRM UND IKONEN

#### A. HAUPTBILDSCHIRM

See Figure 3 on page 2

1. Signalpegel
2. Gemessene Temperatur im Kinderzimmer
3. Schlaflieder-Symbol
4. Alarm eingeschaltet
5. Batteriestand
6. "Intercom" -Funktion eingeschaltet
7. Datum & Stunde

#### B. HAUPTMENÜ

See Figure 4 on page 2

Um zum Hauptmenü zu gelangen, drücken Sie "Menü"

1. Kamera
2. Alarm
3. Einstellungen
4. Information

### 4. PAARPROZESS

Monitor und Kamera sind fabrisch miteinander gekoppelt. Du brauchst nicht Wiederholen Sie diesen Vorgang, es sei denn, es kommt zu einem Verbindungsverlust. In diesem Fall wie folgt vorgehen:

1. Drücken Sie die "Menü / ok" -Taste, um das Hauptmenü aufzurufen.
2. Wählen Sie das "Kamera" -Symbol.
3. Drücken Sie "OK", um das Menü aufzurufen.
4. Drücken Sie erneut "OK", um die Paarung zu starten. Frage „Kamera erneut registrieren?“ wird auftauchen. Drücken Sie „Ja“.
5. Sie haben jetzt 10 Sekunden Zeit, um die „Pairing“ -Taste an der Kamera zu drücken.
6. Eine Meldung wird angezeigt, um den erfolgreichen Abschluss des Vorgangs zu bestätigen.

### 5. KAMERA-FUNKTIONEN

#### A. MUSIKSPIEL (LULLABIES)

Drücken Sie die "Musik" -Taste, um die Schlaflieder in der Kamera zu aktivieren. Drücken Sie es erneut die musik ausschalten.

#### B. "INTERCOM" FUNKTION

Drücken und Halten Sie die "Intercom" -Taste, Um die "Intercom" -Funktion zu aktivieren. Wenn das Mikrofon eingeschaltet ist, wird auf dem Bildschirm ein Symbol angezeigt. Halten Sie die Taste für die gesamte Gesprächszeit gedrückt. Lass den Knopf nicht zu schnell, um das Gespräch nicht zu stören.

#### C. VOLUME

Wenn die Kamera in Betrieb ist, drücken Sie die Taste „Volume +“ auf dem Monitor um die Lautstärke zu erhöhen. Drücken Sie auf dem Monitor die Taste "Volume -" um die Lautstärke in der Monitor zu verringern.

#### D. ALARM

Mit dieser Option können Sie eine oder mehrere Warnungen einstellen. Wählen Sie den Alarm aus, den Sie einstellen / ändern möchten, und drücken Sie „Menu“ Taste.

1. Um einen Alarm einzuschalten, drücken Sie die Taste „UP“.
2. Um Ihre Auswahl zu bearbeiten, drücken Sie die Taste „INTERKOM“.
3. Um die Zeit zu bearbeiten, drücken Sie die Tasten „UP“ / „DOWN“.
4. Um die Minuten zu bearbeiten, drücken Sie die Tasten „INTERKOM“.
5. Wenn Sie mit dem Bearbeiten dieser Einstellungen fertig sind, drücken Sie die Taste „Zurück“.

#### E. ZUSÄTZLICHE EINSTELLUNGEN

1. Datum und Uhrzeit: Damit können Sie Uhrzeit und Datum in Ihrem Gerät einstellen. Die Handhabungsregeln sind die gleichen wie im Falle eines Alarms.
2. Temperatureinheit: Celsius / Fahrenheit.
3. Frequenz: Zucken erfolgt durch künstliches Licht. In Europa verwenden Sie 50 Hz.
4. Bildschirmbeleuchtung: Legen Sie die Hintergrundbeleuchtung (und deren Länge) des Bildschirms fest.
5. Power LED: Aktivieren oder deaktivieren Sie die LED an der Kamera.

#### F. VOX FUNCTION

1. Systemmodus: Ermöglicht die Aktivierung des VOX-Modus. VOX-Modus automatisch bewegt den Bildschirm in den Schlafmodus, um den Akku zu schonen. Das Gerät wird nach dem Erkennen von Geräuschen automatisch aus dem Schlafmodus wiederhergestellt in einem Babyzimmer.
2. VOX-Empfindlichkeit: Stellen Sie die Empfindlichkeit des VOX-Modus ein. Je empfindlicher es ist, Je leiser der Ton ist, um den Bildschirm aus dem Ruhemodus wiederherzustellen.

#### G. LANGUAGES

Ermöglicht die Auswahl der Menüsprache.

#### H. SYSTEMINFORMATION

Das Systeminformationssymbol enthält Daten zur installierten Software in das Gerät.

## 6. TECHNISCHE DATEN

|  |  |
|--|--|
| LCD Bildschirm:  | 2 Zoll                                       |
| Leistung:  | DC 5V 1A                                     |
| Signalbereich:   | bis 260m (außen), bis 50m (innen)            |
| Blickwinkel der Kamera:  | 70 °C  |
| Bildschirmauflösung:   | 176x220 px                                   |
| Eingebaute Batterie:   | (Empfänger) 750mAh                           |
| Frequenzbereich:   | 2400~2483                                    |
| Nachtsicht:  | bis 5m, Infrarot-LEDs                        |
| Arbeitstemperatur:   | -10-50 °C                                    |
| Lichtsensoren:   | Jawohl                                       |
| Temperatursensoren:  | Jawohl                                       |
| Maximale Leistung der Frequenz der ausgestrahlten Funkfrequenz |  |
| im Frequenzbereich:  | Kamera 17 dBm, Bildschirm 15 dBm             |
| Abmessungen:   | Empfänger 62x126x24mm,<br>Kamera 62x110x60mm |
| Gewicht:   | 94g Empfänger, 67g Kamera                    |

## 7. GARANTIEANSPRÜCHE

Für das Produkt gilt eine 24-monatige Garantie. Garantiebedingungen verfügbar auf der Website: <https://nenopl/gwarancja>

Beschwerden sollten mit dem Formular unter folgender Adresse gemeldet werden: <https://nenopl/kontakt>

Spezifikationen und Inhalt des Kits können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, wir entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten.

KGK Trade erklärt, dass dieses Gerät Neno Gato 2 den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der Text dieser Erklärung ist auf der Website <https://nenopl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato-2.pdf> zu finden.



Das durchgestrichene Mülleimersymbol weist darauf hin, dass unbrauchbare elektrische oder elektronische Geräte, deren Zubehör (z. B. Netzteile, Kabel) oder Komponenten (z. B. Batterien) nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Zur Entsorgung der Geräte oder ihrer Komponenten (z. B. Batterien) liefern Sie das Gerät an die Sammelstelle, wo es kostenlos entgegengenommen wird. Die Entsorgung unterliegt der Neufassung der WEEE-Richtlinie (2012/19 / EU) und der Richtlinie über Batterien und Akkumulatoren (2006/66 / EG). Die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts verhindert eine Beeinträchtigung der natürlichen Umwelt. Informationen zu den Sammelstellen der Einrichtungen werden von den zuständigen örtlichen Behörden erteilt. Die unsachgemäße Entsorgung von Abfällen unterliegt den in dem jeweiligen Gebiet geltenden Strafbestimmungen.

### Hersteller:

KGK Trade sp. z o.o. sp. k.  
Ujastek 5B  
31-752 Kraków  
Polen



**nenopl**<sup>®</sup>  
[www.nenopl](http://www.nenopl)  
inspired by Children,  
designed by Parents

Hergestellt in P.R.C.



# nenogato 2



## NÁVOD K OBSLUZE

Děkujeme, že jste si zakoupili naši elektronickou chůvu Neno Gato 2. Neutrální design zařízení se snadno přizpůsobí jakémukoli typu interiéru a umožňuje pozorně sledovat děti i z jiné místnosti vašeho domova. Komunikace mezi vysílačem a přijímačem probíhá pomocí rádiových vln, jejichž maximální dosah je 260 m (v otevřeném prostoru). Digitální připojení zajišťuje přenos dat bez rušení. Kamera je vybavena infračervenou diodou, která se automaticky zapne, jakmile je úroveň světla nedostatečná.

Dvousměrný interkom vám umožní mluvit s Vaším dítětem. Můžete také kdykoli zkontrolovat teplotu v dětském pokoji díky vestavěnému teplotnímu čidlu. Monitor (přijímač) má přenosnou baterii, díky níž jej můžete mít vždy s sebou. Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tuto příručku, abyste Neno Gato 2 využívali správně a naplno.

### ● PŘED POUŽITÍM

Elektronická chůva Neno Gato 2 splňuje všechny požadavky týkající se tohoto typu produktů. Aby bylo zařízení zcela bezpečné, použijte jej v souladu s pokyny popsány v této příručce. Zejména věnujte pozornost následujícím skutečnostem:

1. Instalace zařízení musí provádět dospělý uživatel.
2. Tento produkt není hračkou. Nenechte děti, aby si s ním hrály.
3. Elektronická chůva nemůže zcela nahradit dohled dospělé osoby.
4. Neumísťujte kameru nebo kabely do dětské postýlky nebo v dosahu dětí. Nechte min. 1 m odlehlosti.
5. Udržujte kabely mimo dosah dětí.
6. Neponechávejte elektronickou chůvu v blízkosti vody nebo zdrojů tepla.
7. Používejte pouze originální součásti, které jsou k produktu připojeny.
8. Nedotýkejte se konektorů kovovými nebo ostrými nástroji.
9. Nepokoušejte se otevřít kryty zařízení.

### ● OBSAH SADY

1. Přijímač / monitor x1
2. Vysílač / kamera x1
3. Napájecí kabel x2
4. Návod k obsluze



## 1. POPIS PRODUKTU

### A. PŘIJÍMAČ / MONITOR

Viz obrázek 1 na straně 2

1. LCD displej
2. Tlačítko "Menu"
3. Tlačítko "nahoru"
4. Tlačítko "dolů"
5. Reproduktor
6. Tlačítko "Interkom"

7. Mikrofon
8. Tlačítko "Hudba"
9. Tlačítko "Návrat / zpět"
10. LED dioda indikující připojení
11. LED dioda indikující stav nabíjení
12. Nabíjecí zásuvka

### B. NADAJNÍK/KAMERA

Viz obrázek 2 na straně 2

1. Světelný senzor
2. Objektiv fotoaparátu
3. Dioda informující o aktivovaném/deaktivovaném zařízení
4. Mikrofon
5. Infračervené LED diody
6. Tlačítko "Párování"
7. Teplotní čidlo
8. Reproduktor
9. Nabíjecí zásuvka

## 2. INSTALACE ZAŘÍZENÍ

Před instalací zařízení přímo náhled kamer, které se ujistili, že snímek odpovídá požadovanému pohledu. Zkontrolujte správnost příjmu signálu. Pokud je to nutné, přesahuje kameru tak, abyste získali lepší signál.

1. Pokračujte kabelem ke kameře a zdrojem napájení. Modrá dioda se rozsvítí, dvě zařízení začne fungovat správně.
2. Dodržujte kabel k monitoru a zdroji napájení. Po vteřině několik se zapíná obrazovku, aby se zvýšila úroveň nabití baterií. Před prvním použitím doporučujeme baterii plně nabít.
3. Používejte tlačítko "Zapnout / vypnout" zapnete kameru a monitor.



**UPOZORNĚNÍ:** musíme se, že jsou kamera a nainstalován kabel navzdory dosahu dítěte a nepředstavují nebezpečí. Špatná montáž může vést např. k udušení dítěte s kabelem.

### 3. OBRAZOVKA A IKONY

#### A. HLAVNÍ OBRAZOVKA

Viz obrázek 3 na straně 2

1. Úroveň signálu
2. Teplota naměřená v dětském pokoji
3. Ikona ukolébavek
4. Alarm aktivován
5. Úroveň nabití baterie
6. Funkce "Interkom" je zapnutá
7. Datum a čas

#### B. HLAVNÍ MENU

Viz obrázek 4 na straně 2

Pro vstup do hlavní nabídky stiskněte tlačítko MENU

1. Kamera
2. Alarm
3. Nastavení
4. Informace

### 4. PÁROVÁNÍ KAMERY

Monitor a kamera jsou spolu továrně spárovány. Není nutné je znovu párovat, pokud nedojde ke ztrátě spojení.

V takovém případě postupujte podle pokynů:

1. Stiskněte tlačítko "MENU / OK" pro vstup do hlavní nabídky.
2. Vyberte ikonu "kamera".
3. Stiskněte tlačítko "ok" pro vstup do nabídky.
4. Stiskněte znovu "ok" pro spuštění párování. Zobrazí se zpráva s žádostí o opětovné zaregistrování kamery. Stiskněte "Ano".
5. Nyní máte 10 sekund na stisknutí tlačítka "párování" na kameře.
6. Zpráva potvrdí úspěšné dokončení celé operace.

### 5. FUNKCE KAMERY

#### A. PŘEHRÁVÁNÍ HUDBY (UKOLÉBAVKY)

Stiskněte tlačítko "hudba" pro aktivaci kolébek v kameře. Opětovným stisknutím tlačítka vypnete hudbu.

#### B. FUNKCE „INTERKOM“

Stiskněte tlačítko "Interkom" a přidržte jej, pro zapnutí funkce "interkom". Ikona na displeji zařízení ukáže, kdy je mikrofon v zařízení zapnutý. Držte tlačítko stisknuté po celou dobu mluvení. Nepouštějte tlačítko příliš často, aby nedocházelo k přerušení mluvení.

#### C. HLASITOST

Když kamera pracuje, zvýšíte hlasitost stisknutím tlačítka "Hlasitost +" na monitoru. Stisknutím tlačítka "hlasitost -" snížíte hlasitost v monitoru.

#### D. ALARM

Tato volba umožňuje nastavit 1 nebo více alarmů.

Vyberte alarm, který chcete nastavit / změnit, a stiskněte tlačítko „MENU“.

1. Chcete-li zapnout alarm, stiskněte tlačítko „nahoru“.
2. Pro přechod na nastavení času alarmu stiskněte tlačítko „Interkom“.
3. Chcete-li změnit čas, stiskněte tlačítko „nahoru“ a „dolů“.
4. Pomocí tlačítek „Interkom“ procházíme mezi hodinami a minutami.
5. Po dokončení úprav těchto nastavení stiskněte tlačítko „Návrat“

#### E. DALŠÍ NASTAVENÍ

1. Datum a čas: umožňuje nastavit datum a čas ve Vašem zařízení.

pravidla obsluhy jsou stejná jako v případě nastavení alarmu

2. Teplotní jednotka: Celsia / Fahrenheita.

3. Frekvence: Vibrace se vyskytují z důvodu umělého osvětlení.

V Evropě používejte 50Hz.

4. Podsvícení displeje: pro nastavení podsvícení displeje a délky této činnosti.

5. Indikátor LED napájení: Povolte nebo zakažte indikátor LED na kameře.

#### F. FUNKCE VOX

1. Režim systému: Umožňuje aktivovat režim VOX. Režim VOX automaticky přepne obrazovku do režimu spánku, čímž šetří baterie. Přístroj vyjde automaticky z režimu spánku, jakmile detekuje zvuk v dětském pokoji.

2. Citlivost VOX: Nastavte citlivost režimu VOX. Čím je citlivější, probudí se obrazovka v reakci na tišší zvuky.

#### G. JAZYKY

Umožňuje vybrat jazyk nabídky.

#### H. SYSTÉMOVÉ INFORMACE

Ikona systémových informací obsahuje údaje o Softwaru nainstalovaném v zařízení.

## 6. TECHNICKÁ SPECIFIKACE

|                              |  |
|------------------------------|--|
| LCD displej:                 | 2 palce                                  |
| Zdroj napájení:              | DC 5V 1A                                 |
| Rozsah signálu:              | až 260 M. (venku), až 50 m (uvnitř)      |
| Pozorovací úhel kamery:      | 70 ° C                                   |
| Rozlišení monitoru:          | 176 x 220 px                             |
| Vestavěná dobíjecí baterie   | (přijímač) 750mAh                        |
| Frekvenční rozsah:           | 2400 ~ 2483                              |
| Noční režim:                 | až 5 m, infračervené LED diody           |
| Teplota práce:               | -10-50 ° C                               |
| Světelný senzor:             | Ano                                      |
| Teplotní čidlo:              | Ano                                      |
| Maximální výkon frekvence    |  |
| vyzařované rádiové frekvence |  |
| ve frekvenčním rozsahu:      | Kamera 17 dBm, monitor 15 dBm            |
| Rozměry:                     | přijímač 62x126x24mm, kamera 62x110x60mm |
| Váhy:                        | 94g přijímač, 67g fotoaparát             |

## 7. ZÁRUČNÍ LIST

Na produkt se vztahuje záruka 24 měsíců.


Podmínky záruky naleznete na adrese: <https://nenopl/gwarancja>

Podrobnosti, kontakt a adresa webu naleznete na webové stránce: [www.nenopl/kontakt](http://www.nenopl/kontakt)

*Specifikace a obsah soupravy mohou být změněny bez předchozího upozornění, omlouváme se za případné nepřijemnosti.*

KGK Trade prohlašuje, že jde o zařízení Neno Gato 2 splňuje základní požadavky směrnice 2014/53/EU. Text prohlášení lze nalézt na internetových stránkách:

<https://nenopl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>

|   |   |
|---|---|
|  | <p>Symbol přeškrtnutého koše označuje, že nepoužitelná elektrická nebo elektronická zařízení, jejich příslušenství (např. Napájecí zdroje, šňůry) nebo komponenty (například baterie, pokud jsou součástí dodávky) nemohou být likvidovány společně s domovním odpadem. Správná opatření v případě nutnosti likvidace zařízení nebo komponentů (například baterií) nebo jejich recyklace spočívá v tom, že zařízení bude umístěno do sběrného místa, kde bude zařízení bezplatně přijato. Likvidace podléhá přepracovanému znění směrnice WEEE (2012/19/EU) a směrnice o bateriích a akumulátorech (2006/66/ES). Správná likvidace zařízení zabraňuje degradaci přírodního prostředí. Informace o sběrných místech zařízení vydávají příslušné místní úřady. Nesprávná likvidace odpadu je ohrožena sankcemi stanovenými právními předpisy platnými v dané oblasti.</p> |
|---|---|

**Výrobce:**  
KGK Trade sp. z o.o. sp. k.  
Ujastek 5B  
31-752 Krakow  
Polsko

Vyrobeno w P.R.C.



**nenopl**<sup>®</sup>

[www.nenopl](http://www.nenopl)  
inspired by Children,  
designed by Parents

# neno<sup>®</sup> gato 2



## POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Ďakujeme, že ste si zakúpili našu elektronickú pestúнку Neno Gato 2. Neutrálny dizajn zariadenia sa ľahko prispôsobí akémukoľvek typu interiéru a umožňuje pozorne sledovať deti aj z inej miestnosti vášho domova. Komunikácia medzi vysielačom a prijímačom prebieha pomocou rádiových vln, ktorých maximálny dosah je 260 m (v otvorenom priestore). Digitálne pripojenie zaisťuje prenos dát bez rušenia. Kamera je vybavená infračervenou diódou, ktorá sa automaticky zapne, akonáhle je úroveň svetla nedostatočná. Dvojsmerný interkom vám umožní hovoriť s Vaším dieťaťom. Môžete tiež kedykoľvek skontrolovať teplotu v detskej izbe vďaka vstavanému teplotnému čidlu. Monitor (prijímač) má prenosnú batériu, vďaka ktorej ho môžete mať vždy so sebou. Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte túto príručku, aby ste **Neno Gato 2** využívali správne a naplno.

### ● PRED POUŽITÍM

Elektronická opatrovatelka Neno Gato 2 spĺňa všetky požiadavky týkajúce sa tohto typu produktov. Aby bolo zariadenie úplne bezpečné, používajte ho v súlade s pokynmi popísanými v tejto príručke. Najmä venujte pozornosť nasledujúcim skutočnostiam:

1. Inštaláciu zariadenia musia vykonávať dospelý používateľ.
2. Tento produkt nie je hračkou. Nenechajte deti, aby sa s ním hrali.
3. Elektronická opatrovatelka nemôže úplne nahradiť dohľad dospelkej osoby.
4. Neumiestňujte kameru alebo káble do detskej postelky alebo v dosahu detí. Nechajte min. 1 m odľahlosti.
5. Udržujte káble mimo dosahu detí.
6. Nenechávajte elektronickú pestúнку v blízkosti vody alebo zdrojov tepla.
7. Používajte len originálne súčasti, ktoré sú k produktu pripojené.
8. Nedotýkajte sa konektorov kovovými alebo ostrými nástrojmi.
9. Nepokúšajte sa otvoriť kryty zariadenia.

### ● OBSAH SADY

1. Prijímač / monitor x1
2. Vysielač / kamera x1
3. Napájací kábel x2
4. Uživatelská príručka



## 1. OPIS PRODUKTU

### A. PRÍJÍMAČ / MONITOR

Pozrite si obrázok 1 na strane 2

1. LCD displej
2. Tlačidlo MENU
3. Tlačidlo "hore"
4. Tlačidlo „dole“

5. Reproduktor
6. Tlačidlo "Interkom"

7. Mikrofón
8. Tlačidlo "Hudba"
9. Tlačidlo "zapnúť / vypnúť/ späť"
10. LED indikujúca pripojenie
11. LED dióda indikujúca stav nabíjania
12. Nabíjacia zásuvka

### B. NADAJNIK/KAMERA

Pozrite si obrázok 1 na strane 2

1. Svetelný senzor
2. Objektív fotoaparátu
3. Dióda informujúca o zapnutom / vypnutom zariadení
4. Mikrofón

5. Infračervené LED diódy
6. Tlačidlo „Párovanie“
7. Snímač teploty
8. Reproduktor
9. Nabíjacia zásuvka

## 2. INŠTALÁCIA ZARIADENIA

Pred inštaláciou zariadenia skontrolujte náhľad kamery, aby ste sa uistili, že snímka zodpovedá požadovanému pohľadu. Skontrolujte správnosť prijmu signálu. Ak je to potrebné, presuňte kameru tak, aby ste získali lepší signál.

1. Pripojte napájací kábel ku kamere a zdroju napájania. Modrá dióda sa rozsvieti, keď zariadenie začne fungovať správne.
2. Pripojte napájací kábel k monitoru a zdroju napájania. Po niekoľkých sekundách sa obrazovka zapne, aby ukázala úroveň nabitia batérie. Pred prvým použitím odporúčame batériu úplne nabiť.
3. Stlačením tlačidla "Zapnúť / vypnúť" zapnete kameru a monitor.



**POZNÁMKA:** Uistite sa, že sú kamera aj napájací kábel zamontované mimo dosahu dieťaťa a nepredstavujú nebezpečenstvo. Zlá montáž môže viesť napr. K uduseniu dieťaťa káblom.

### 3. OBRAZOVKA A IKONY

#### A. HLAVNÁ OBRAZOVKA

Pozrite si obrázok 3 na strane 2

1. Úroveň signálu
2. Teplota nameraná v detskej izbe
3. Ikona uspávaniek
4. Alarm aktivovaný
5. Úroveň nabitia batérie
6. Funkcia "Interkom" je zapnutá
7. Dátum a čas

#### B. HLAVNÉ MENU

Pozrite si obrázok 4 na strane 2

Pre vstup do hlavnej ponuky stlačte tlačidlo MENU

1. Kamera
2. Alarm
3. Nastavenie
4. Informácie

### 4. PÁROVANIE KAMERY

Monitor a kamera sú spolu továrensky spárované. Nie je nutné ich znovu párovať, pokiaľ nedôjde k strate spojenia.

V takom prípade postupujte podľa pokynov:

1. Stlačte tlačidlo "MENU" pre vstup do hlavnej ponuky.
2. Vyberte ikonu "kamera".
3. Stlačte tlačidlo "ok" pre vstup do ponuky.
4. Stlačte znovu "ok" pre spustenie párovania. Zobrazí sa správa so žiadosťou o opätovné zaregistrovanie kamery. Stlačte "Áno".
5. Teraz máte 10 sekúnd na stlačenie tlačidla "párovanie" na kamere.
6. Správa potvrdí úspešné dokončenie celej operácie.

### 5. FUNKCIE KAMERY

#### A. PREHRÁVANIE HUDBY (uspávanky)

Stlačte tlačidlo "hudba" pre aktiváciu kolísk v kamere.

Opätovným stlačením tlačidla vypnete hudbu.

#### B. FUNKCIE "INTERKOM"

Stlačte tlačidlo "Interkom" a pridržiňte ho, pre zapnutie funkcie "interkom".

Ikona na displeji zariadenia ukáže, kedy je mikrofón v zariadení zapnutý. Držte tlačidlo stlačené po celú dobu rozprávania. Nepúšťajte tlačidlo príliš často, aby nedochádzalo k prerušeniu rozprávania.

#### C. HLASITOSŤ

Keď kamera pracuje, zvýšite hlasitosť stlačením tlačidla "Hlasitosť +" na monitore. Stlačením tlačidla "hlasitosť -" znížite hlasitosť v monitore.

## D. ALARM

Táto voľba umožňuje nastaviť 1 alebo viac alarmov.

Vyberte alarm, ktorý chcete nastaviť / zmeniť, a stlačte tlačidlo MENU.

1. Ak chcete zapnúť alarm, stlačte tlačidlo "hore".
2. Pre prechod na nastavenie času alarmu stlačte tlačidlo "Interkom".
3. Ak chcete zmeniť čas, stlačte tlačidlo "hore" a "dole".
4. Pomocou tlačidiel "Interkom" prechádzame medzi hodinami a minútami.
5. Po dokončení úprav týchto nastavení stlačte tlačidlo späť.

## E. ĎALŠIE NASTAVENIA

1. Dátum a čas: umožňuje nastaviť dátum a čas vo Vašom zariadení.

Pravidlá obsluhy sú rovnaké ako v prípade nastavenia alarmu

2. Teplotná jednotka: Celzia / Fahrenheita.

3. Frekvencia: Vibrácie sa vyskytujú z dôvodu umelého osvetlenia. V Európe používajte 50Hz.

4. Podsvietenie displeja: pre nastavenie podsvietenia displeja a dĺžky tejto činnosti.

5. Kontrolka LED napájania: Zapnite alebo vypnite diódu LED na fotoaparát.

## F. FUNKCJA VOX

1. Režim systému: Umožňuje aktivovať režim VOX. Režim VOX automaticky

prepne obrazovku do režimu spánku, čím šetrí batérie. Prístroj vyjde

automaticky z režimu spánku, akonáhle detekuje zvuk v detskej izbe.

2. Citlivosť VOX: Nastavte citlivosť režimu VOX. Čím je citlivejšia, prebudí sa obrazovka v reakcii na tichšie zvuky.

## G. JAZYKY

Umožňuje vybrať jazyk ponuky.

## H. SYSTÉMOVÉ INFORMÁCIE

Ikona systémových informácií obsahuje údaje o softvéri nainštalovanom v zariadení.

## 6. TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Displej:                         | 2 palce                                      |
| Zdroj:                           | DC 5V 1A                                     |
| Rozsah signálu:                  | až 260 M. (vonku), až 50 m (vnútri)          |
| Uhol pohľadu kamery:             | 70 ° C                                       |
| Rozlíšenie monitora:             | 176 x 220 pixlov                             |
| Vstavaná nabíjateľná batéria     | (prijímač) 750mAh                            |
| Rozsah frekvencie:               | 2400 ~ 2483                                  |
| Nočný mód:                       | až 5 m, infračervené LED diódy               |
| Pracovná teplota:                | -10-50 ° C                                   |
| Svetelný senzor:                 | Áno  |
| Teplotný senzor:                 | Áno  |
| Maximálny výkon frekvencie       |  |
| vyžarovanej rádiovkej frekvencie |  |
| vo frekvenčnom rozsahu:          | Kamera 17 dBm, monitor 15 dBm                |
| Rozmery:                         | prijímač 62x126x24mm, fotoaparát 62x110x60mm |
| Váhy:                            | 94 g prijímač, 67 g kamera                   |

## 7. ZÁRUČNÁ KARTA

Na výrobok sa vzťahuje záruka 24 mesiacov.  
Podmienky záruky nájdete na <https://neno.pl/gwarancja>

Podrobnosti, kontakt a adresu webovej stránky nájdete na adrese:  
<https://neno.pl/kontakt>

*Špecifikácie a obsah súpravy sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Ospravedlňujeme sa za prípadné nepríjemnosti.*

KGK Trade vyhlasuje, že toto zariadenie Neno Gato 2 vyhovuje významným požiadavkám smernice 2014/53/EU. Znenie tohto vyhlásenia nájdete na webovej stránke:  
<https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>



Symbol preškrtnutého koša označuje, že nepoužiteľná elektrické alebo elektronické zariadenia, ich príslušenstvo (napr. Napájacie zdroje, šnúry) alebo komponenty (napríklad batérie, ak sú súčasťou dodávky) nemôžu byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Správna opatrenia v prípade nutnosti likvidácie zariadení alebo komponentov (napríklad batérií) alebo ich recyklácia spočíva v tom, že zariadenie bude umiestnené do zberného miesta, kde bude zariadenie bezplatne prijaté. Likvidácia podlieha prepracovanému zneniu smernice WEEE (2012/19 / EU) a smernice o batériách a akumulátoroch (2006/66 / ES). Správna likvidácia zariadení zabraňuje degradácii prírodného prostredia. Informácie o zberných miestach zariadení vydávajú príslušné miestne úrady. Nesprávna likvidácia odpadu je ohrozená sankciami stanovenými právnymi predpismi platnými v danej oblasti.

Výrobca:  
KGK Trade sp. z o.o. sp. k.  
ul. Ujastek 5B  
31-752 Krakow  
Poľsko

Vyrobené v PRC.



**nenno**<sup>®</sup>  
[www.neno.pl](http://www.neno.pl)  
*inspired by Children,  
designed by Parents*

# neno<sup>®</sup>

## gato 2



### HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Köszönjük, hogy megvásárolta az Neno Gato 2 bébimonitorunkat.

A készülék kialakítása könnyen alkalmazkodik bármilyen belső térhez, és lehetővé teszi, hogy éberem figyelje gyermekeit, még egy másik helyiségből is. Az adó és a vevő eszközök közötti kommunikáció rádióhullámokkal történik, a csatlakozás maximális tartománya 260 m (szabad téren). A digitális kapcsolat biztosítja az adatátvitelt bármilyen interferenciák nélkül. A kamera infravörös diódával van felszerelve, amely automatikusan bekapcsol, amikor a fény szint nem eléggé világít. A kétirányú bébimonitor lehetővé teszi a kommunikációt a gyermekével. Továbbá, a beépített hőmérőnek köszönhetően bármikor ellenőrizheti a baba szobájának hőmérsékletét. A monitor (vevő) cserélhető akkumulátorral rendelkezik, így mindig magával viheti. A termék első használata előtt figyelmesen olvassa el ennek a készüléknek a kézikönyvét, hogy teljes mértékben és helyesen élvezhesse az **Neno Gato 2** alkalmazást.

### HASZNÁLAT ELŐTT

Az Neno Gato 2 bébimonitor megfelel minden elvárásnak, amely ilyen típusú termékeivel kapcsolatos. Ahhoz, hogy ez az eszköz teljesen biztonságos legyen, használja összhangban a mellékletben szereplő ajánlásokkal.

Különösen figyeljen a következőkre:

1. A készülék telepítését felnőttnek kell elvégeznie.
2. Ez a termék nem játék. Ne hagyja, hogy gyermekei játszanak vele.
3. A bébimonitor nem helyettesítheti teljes mértékben a felnőttnek felügyeletét.
4. Ne helyezze a bébimonitor és a vezetékeket sem a gyermekágyba, sem a gyermekek kezébe. Tartson legalább 1 m távolságot.
5. Tartsa a vezetékeket gyermekektől elzárva.
6. Tartsa távol a babamonitor víztől vagy hóforrástól.
7. Kizárólag a készletben található engedélyezett alkatrészeket használja.
8. Ne érintse meg a csatlakozókat fém vagy éles szerszámokkal.
9. Ne próbálja kinyitni a termék fedelét.

### A SZETT TARTALMA

1. Vevő / monitor x1
2. Adó / kamera x1
3. Tápkábel x2
4. Használati utasítás



## 1. TERMÉKLEÍRÁS

### A. FOGADÓ / MONITOR

Lásd az 1. ábrát a 2. oldalon

1. LCD képernyő
2. Przycisk MENU
3. „fel” gomb
4. „le” gomb
5. Hangszóróv
6. „Interkom” gomb

7. Mikrofon
8. „Zene” gomb
9. „Bekapcsolás/ kikapcsolás/ vissza” gomb
10. Dioda LED informujúca o poľaczeniu
11. A be- és kikapcsolásról tájékoztató LED
12. Töltő aljzat

### B. NADAJNIK/KAMERA

Lásd az 2. ábrát a 2. oldalon

1. Fényérzékelő
2. Kamera lencsége
3. A készülék be- / kikapcsolásáról tájékoztató LED
4. Mikrofon

5. Infravörös dióda
6. „Párosítás” gomb
7. Hőmérséklet-érzékelő
8. Hangszóró
9. Töltő aljzat

## 2. TELEPÍTÉS

Az eszköz telepítése előtt ellenőrizze a kamera előnézetét, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a nézet kielégíti-e Önt és lefedi-e az egész igényelt helyet. Ellenőrizze a kapott jel korrekcióját. Ha szükséges, mozgassa a kamerát, hogy jobb legyen a jel.

1. Csatlakoztassa a tápkábelt a kamerához és az áramforráshoz. A kék dióda bekapcsol, amikor a készülék megfelelően működik.
2. Csatlakoztassa a tápkábelt a monitorhoz és az áramforráshoz. A képernyő néhány másodperc múlva bekapcsol, jelezve az akkumulátor töltöttségi szintjét. Javasoljuk, hogy az akkumulátort teljesen töltsen fel első használata előtt.
3. A kamera és a monitor bekapcsolásához nyomja meg a be- / kikapcsoló gombot.



**MEGJEGYZÉS:** Győződjön meg arról, hogy mind a kamerát, mind a hálózati adaptert gyermekektől elzárva helyezte be, és nem okoznak veszélyt. A készülék helytelen telepítése pl. gyerek fojtást okozhat.

### 3. KÉPERNYŐ ÉS IKONOK

#### A. FŐ KÉPERNYŐ

Lásd az 3. ábrát a 2. oldalon

1. Jelszint
2. A baba szobájában mért hőmérséklet
3. Altatódal ikon
4. A riasztás be van kapcsolva
5. Az akkumulátor töltöttségi szintje
6. Az "Intercom" funkció be van kapcsolva
7. Dátum és óra

#### B. FŐMENÜ

Lásd az 4. ábrát a 2. oldalon

A főmenübe lépéshez nyomja meg a "menü" gombot.

1. Kamera
2. Riasztás
3. Beállítások
4. Információk

### 4. PÁROSÍTÁSI FOLYAMAT

A monitor és a kamera gyakran párosul egymással. Nem kell megismételnie ezt a folyamatot, hacsak a kapcsolat nem szakad meg. Ebben az esetben tegye a következőket:

1. Nyomja meg a "menu / ok" gombot a főmenübe történő belépéshez.
  2. Válassza a "kamera" ikont.
  3. A menübe való belépéshez nyomja meg az "ok" gombot.
  4. A párosítás megkezdéséhez nyomja meg ismét az "ok" gombot.
- Kérdés: „regisztrálja újra a kamerát?” Jelenik meg. Nyomja meg a gombot "Igen".
5. Most 10 másodperce áll a rendelkezésére, hogy megnyomja a „párosítás” gombot a fényképezőgépen.
  6. Megjelenik az üzenet, amely megerősíti a művelet sikeres befejezését.

### 5. KAMERA FUNKCIÓK

#### A. ZENE LEJÁTSZÁS (Altatódalok)

Nyomja meg a "zene" gombot az altatódalok aktiválásához a kamerában.

Nyomja meg újra a zene kikapcsolásához.

#### B. "INTERCOM" FUNKCIÓ

Nyomja meg és tartsa lenyomva az "Intercom" gombot az intercom funkció bekapcsolásához. Amikor a mikrofon be van kapcsolva, ikon jelenik meg a képernyőn. Tartsa nyomva a gombot a beszélgetés teljes ideje alatt. Ne engedje gyorsan el a gombot, hogy ne zavarjon a beszélgetést.

#### C. HANGERŐ

Amikor a kamera működik, nyomja meg a „Volume +” gombot a monitoron a hangerő növeléséhez. Nyomja meg a monitoron található „Volume -” gombot hogy csökkentse a monitor hangerejét.

#### D. RIASZTÁS

Ez az opció lehetővé teszi egy vagy több riasztás beállítását. Válassza ki a riasztást, amelyet kívánt beállítani / módosítani, majd nyomja meg a Menü gombot.

1. A riasztás bekapcsolásához nyomja meg a „fel” gombot.
2. A választás szerkesztéséhez nyomja meg a „Interkom” gombot.
3. Az idő szerkesztéséhez nyomja meg a „fel / le” gombokat.
4. A percek szerkesztéséhez nyomja meg a „Interkom” gombokat.
5. Amikor módosítja ezt a beállítást, nyomja meg a „vissza” gombot.

#### E. TOVÁBBI BEÁLLÍTÁSOK

1. Dátum és idő: lehetővé teszi az idő és a dátum beállítását a készüléken. A kezelés szabályai megegyeznek a riasztás beállításáival.
2. Hőmérsékleti egység: Celsius / Fahrenheit.
3. Gyakoriság: A rángás a mesterséges fény miatt történik. Európában használja az 50Hz-et.
4. Képernyő háttérvilágítása: állítsa be a képernyő háttérvilágítását (és annak hosszát).
5. Tápellátás LED: Engedélyezi vagy letiltja a LED -et a fényképezőgépen.

#### F. VOX FUNKCIÓ

1. Rendszer mód: Lehetővé teszi a VOX mód aktiválását. A VOX mód automatikusan áthelyezi a képernyőt a alvó üzemmódba az akkumulátor kímélése érdekében. A készülék automatikusan helyreáll az alvó üzemmódból, miután észlelte a csecsemő szobájában fellepő zajt.
2. VOX érzékenység: Állítsa be a VOX mód érzékenységét. Minél érzékenyebb, annál a halkabb hangok visszaállítják a képernyőt alvó üzemmódból.

#### G. NYELVEK

Lehetséges a menü nyelvének a kiválasztása.

#### H. RENDSZERINFORMÁCIÓ

IA Rendszerinformáció ikon a készülékre telepített szoftverrel kapcsolatos adatokat tartalmaz.

## 6. MŰSZAKI ADATOK

|  |   |
|--|---|
| Kijelző:   | 2 hüvelyk                                       |
| Tápegység:   | DC 5V 1A  |
| Jeltartomány:  | 260 m-ig (kültéren), 50 m-ig (beltéren)         |
| A kamera látószöge:  | 70 °C   |
| Monitor felbontása:  | 176x220 px                                      |
| Beépített újratölthető akkumulátor:  | (vevő) 750mAh<br>2400~2483                      |
| Frekvenciatartomány:   | 5 m-ig, infravörös LED-ek                       |
| Ejszakai mód:  | -10-50 °C                                       |
| Üzemmérséklet:   | Igen  |
| Fényérzékelő:  | Igen  |
| Hőmérséklet szenzor:   | Beépített 750 mAh                               |
| A frekvencia maximális teljesítménye a kibocsátott rádiófrekvencia a frekvenciatartományban: | Kamera 17 dBm, monitor15 dBm                    |
| Méretetek:   | vevőkészülék 62x126x24mm,<br>kamera 62x110x60mm |
| Mérleg:  | 94g vevőegység, 67g kamera                      |


## 7. GARANCIA KÁRTYA

A termékre 24 hónap garancia vonatkozik. A garancia feltételei a következő oldalon találhatóak: <https://neno.pl/gwarancja>

Részletek, elérhetőség és szervizcím megtalálható a weboldalon: <https://neno.pl/kontakt>

*A készlet specifikációi és tartalma előzetes értesítés nélkül változhatnak. Elnézést kérjük a kellemetlenségekért.*

A KGK Trade kijelenti, hogy ez az eszköz Neno Gato 2 megfelel a 2014/53 / EU irányelv jelentős követelményeinek. A nyilatkozat szövege megtalálható a következő weboldalon: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>

 Az áthúzott szemétkosár szimbóluma azt jelzi, hogy a használhatatlan elektromos vagy elektronikus eszközöket, tartozékaikat (például tápegységeket, zsinórokat) és alkatrészeket (például elemeket, ha vannak) nem lehet a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. A megsemmisítés érdekében az eszközök vagy alkatrészei (például akkumulátorai) eljuttatják a készüléket a gyűjtőhelyhez, ahol ingyen fogadják el. Az ártalmatlanítás az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv WEEE (2012/19 / EU) valamint az elemekről és akkumulátorokról szóló irányelv (2006/66 / WE). A készülék megfelelő megsemmisítése segít megelőzni a környezet károsodását. A hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása az adott területen hatályos törvény által előírt szankciókkal jár.

Gyártó:  
KGK Trade sp. z o.o. sp. k.  
Ujastek 5B  
31-752 Krakko  
Lengyelország



**nenno**<sup>®</sup>  
[www.neno.pl](http://www.neno.pl)  
inspired by Children,  
designed by Parents

Készült P.R.C.



**nenò**<sup>®</sup>

*inspired by Children,  
designed by Parents*